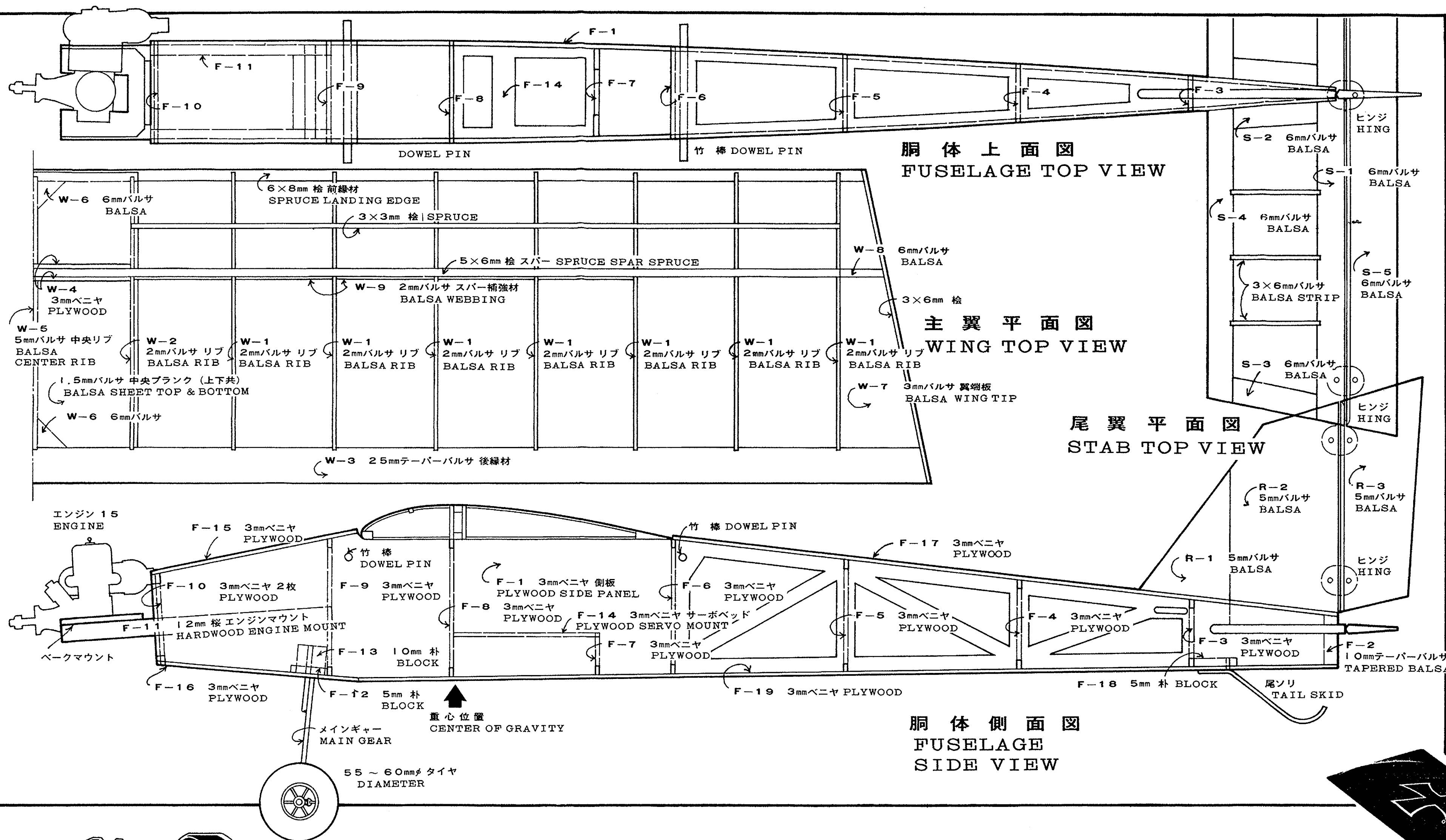
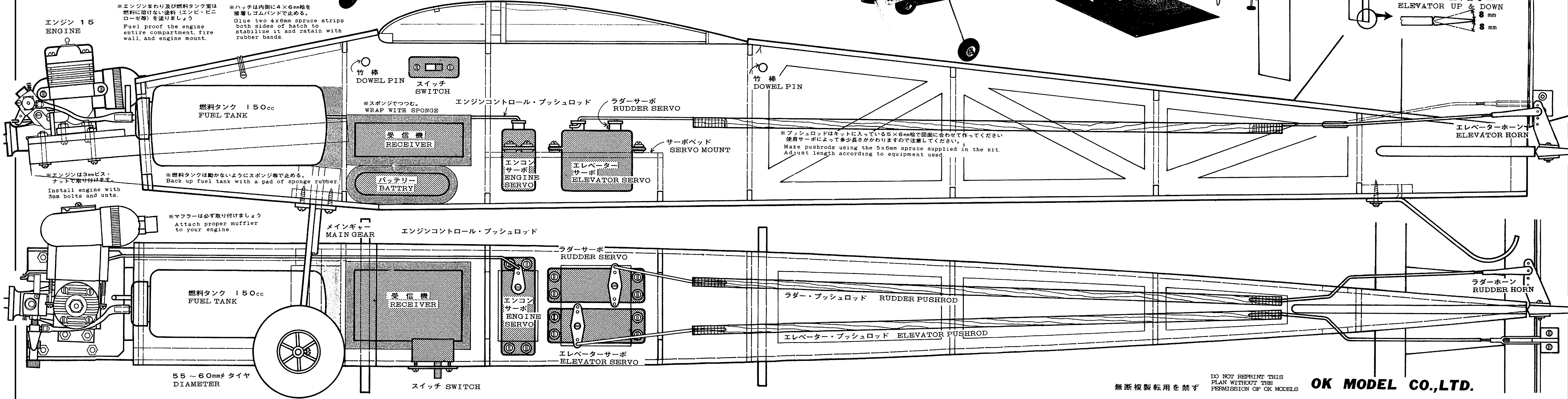




PILOT Das Box Fly series 15H



RCスポーツモデル ダスボックスフライ15H

ダスボックスフライ15Hは胴体、主翼翼ともはめ込み式組立法をとっているため胴体、リブの位置などは、ミソにはめ込んで組立てるだけで正確に組立てることができます。この機体は簡単にプラスチックフィルムを張り付けて仕上げることができますので、いままでのように塗装仕上げよりもフィルム張り仕上げをおすすめします。メカの組み込みは各メカを下図の位置に取り付けてください。プッシュロッドはキットに入っている5×6mm材を使い、サーボ側とエンコンロッドはクランク型に曲げている1.6mmピアノ線を使用してください。ホーン側につけるロッド調整スターは別にお買いものとめてください。

Construction of the fuselage, wing and tail surfaces is easily accomplished. The fuselage framework can be accurately assembled by inserting the longitudinal fuselage members and bulkheads into the notches in the plywood pieces. Use your favorite epoxy glue to adhere the members individually as you assemble the component parts. The wing and stab are similarly constructed using the plan as an alignment guide. Install the radio system as indicated on the full size fuselage drawings and the instructions provided with your radio. 5x6mm spruce push rods are included in the kit as is the piano wire for servo and control surface attachment. Control horns and clevis are not provided in the kit and must be purchased separately.

接着剤の使いわけ

胴体や主翼接合部などのベニヤ板の接着は必ずエポキシ系接着剤を使用してください。特にエンジンマウント、メインギヤー取り付け台、尾リ取り付け台、垂直、水平尾翼の接着は接着剤をたっぷり使って組立ててください。

Use epoxy glue for bonding all plywood parts. Model airplane glue or white glue may be used for the other joints if desired. Apply plenty of epoxy in the engine mount main gear, tail skid and tail group areas.

重心位置

重心位置は、前縁より60～70mm(30%前後)になるように調整します。図の位置に各メカを積み込んで重心位置が合わない場合はバッテリーを前後に移動させるか、バランスウエイト(おもり)をのせて調整してください。

The center of gravity range should be approximately 30% of the wing cord as measured from the leading edge. If the center of gravity does not fall within 60 to 70mm from the leading, add weight or shift equipment as necessary to balance within this range. A center of gravity out of these limits could cause your model to be unstable and either very difficult or impossible to fly properly.

全長	LENGTH	960mm
全幅	WING SPAN	1270mm
主翼面積	WING AREA	27dm ²
エンジン	ENGINE	15
全備重量	WEIGHT	1400g～1600g
RCメカ	R. C. MECHA	2～3ch

ラジコン飛行機はルールを守って安全に飛ばそう!!

ラジコン飛行機を飛ばす場合は必ず下記の事を守って事故や他人の迷惑にならないよう注意しましょう。

- 早朝からのエンジン始動はやめてください。
- 機体は完全に整備して、安全を確認してください。
- エンジンには必ず、マフラーを取り付けください。
- エンジン機体を飛ばす場合は安全指導員の指示にしたがい必ず助手をつけ一人での飛行はやめましょう。
- 一般民家や建造物の上空、及び人の頭上への飛行はやめてください。
- 他の人の飛行を邪魔しないよう注意しましょう。又、飛行場はきれいに掃除してからかえりましょう。
- エンジン機体を楽しむ方は必ず、ラジコン保険に加入してください

- Always fly safely and observe the following rules.
- ① Maintain the model in good condition and always inspect the equipment, servos, pushrods, clevises, horns, etc. prior to each flying session.
 - ② Fly with a muffler.
 - ③ Always fly with a qualified assistant until you become proficient.
 - ④ Do not fly over buildings or people.
 - ⑤ Clean up the area after each flying session.
 - ⑥ Obtain an FOC station license for your radio equipment.
 - ⑦ Insure yourself against any damage you might do while flying your model either through membership in the Academy of Model Aeronautics or your own personal liability insurance.
 - ⑧ Always observe the rules of common sense and safety.

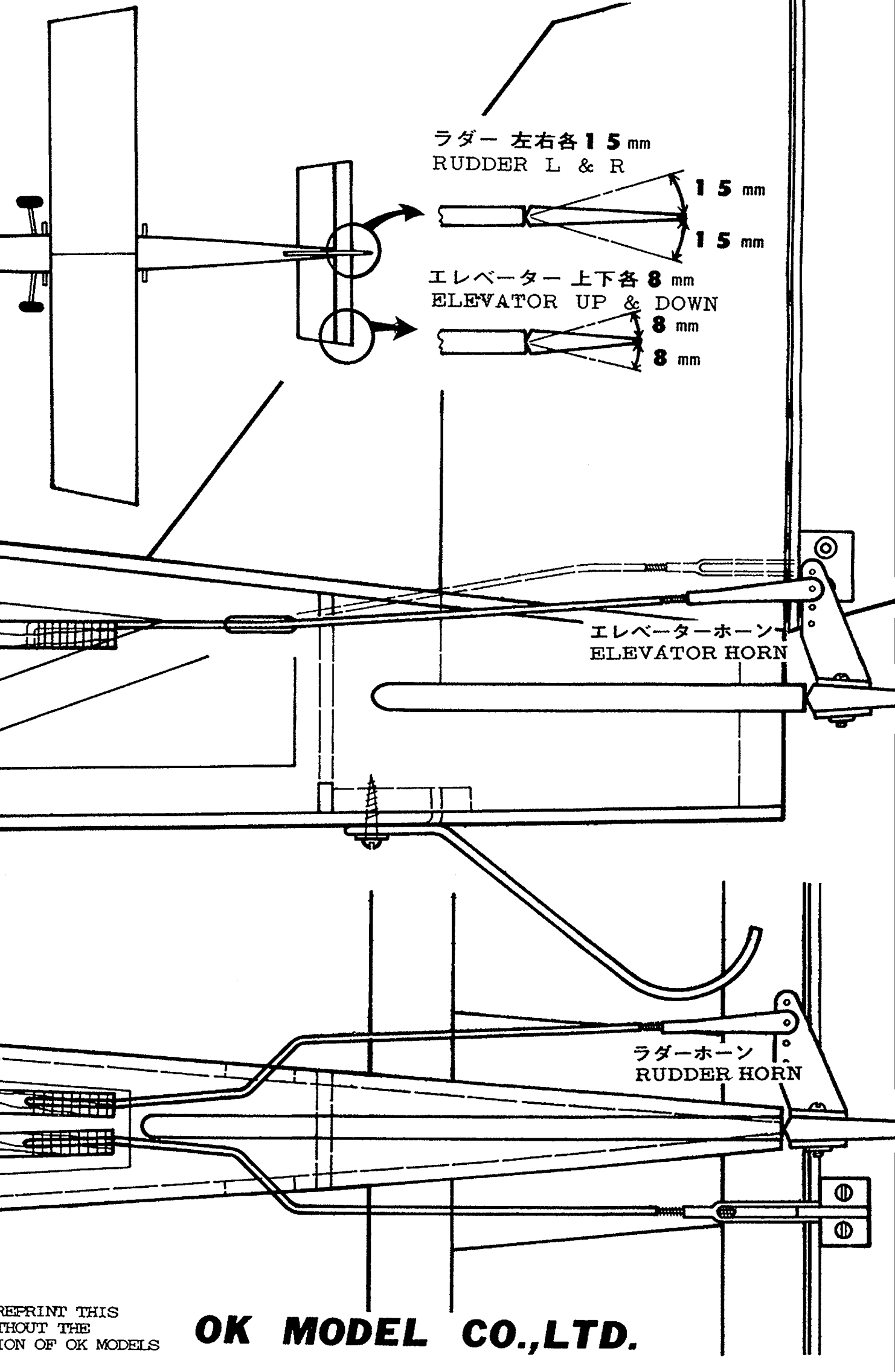
プラスチックフィルムの張り方

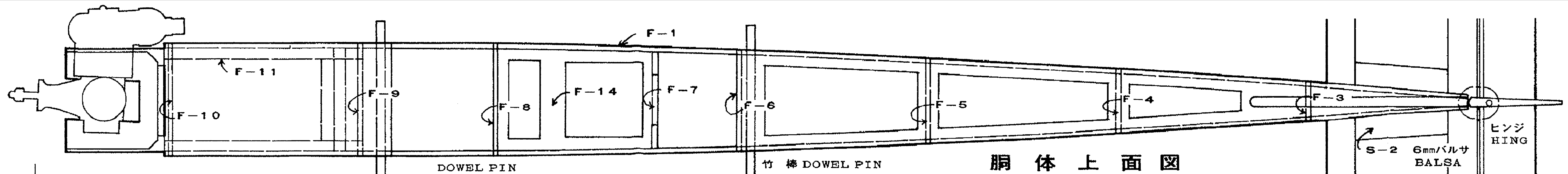
プラスチックフィルムを張るには特別な工具はいりませんが、次のようなものを用意してください。
●一般家庭用アイロン(できれば小型アイロンの方がよい) ●ドライヤー ●カッターナイフなどを用意します。フィルムを張る前に、機体を細いサンドペーパーでいかに仕上げておきます。
まず、主翼の下面より左右に分けて張ってゆきます。フィルムを翼の大きさより5cm位大きく切り、紙をはがし、翼の上におきますフィルムの端をところどころアイロンの先でくっつけてゆきます次に前縁を軽く翼の曲面をなぞるようにしながらシールしてゆきます。
これでフィルムを収縮させる用意ができました。ドライヤーで翼の中央より熱を加えて収縮させてゆきます。全体が、たろみもたれもなくなればOK。もう一度、アイロン又はドライヤーをかけ、熱がでない内に裏面をやわらかい布をあてて圧着し、端の余分な所をカッターナイフで切り取り、主翼、胴体も主翼と同じようにフィルムを張った後で、胴体の切り込みを水平尾翼、垂直尾翼、の順で接着します。この時、接着する部分のフィルムは切り取ってください。

This model can best be finished the heat shrink (iron-on) plastic films such as Solar Film or Monokote. The following instructions may be of help when covering your Das Box Fly. The film can easily be applied to your model using a household iron preferably a travel iron, a hair dryer, and an X-Acto knife. Sand the entire model with fine sandpaper to eliminate all surface roughness and any projections. Cover the center section of the wing first then the left and right panels. Cut a piece of film about one inch larger all the way around than the section being covered. Peel the backing sheet and place the film, adhesive side toward structure. Tack the edge of the film all the way around the section being covered. You are now ready to shrink the film. Using a dryer or heat gun, shrink from the center to the outer edges until all wrinkles disappear. Cut away excessive film and seal the edge down with the iron. Glue stabilizer, fin, and tail skid to the fuselage after trimming the film from the woove areas to be joined.

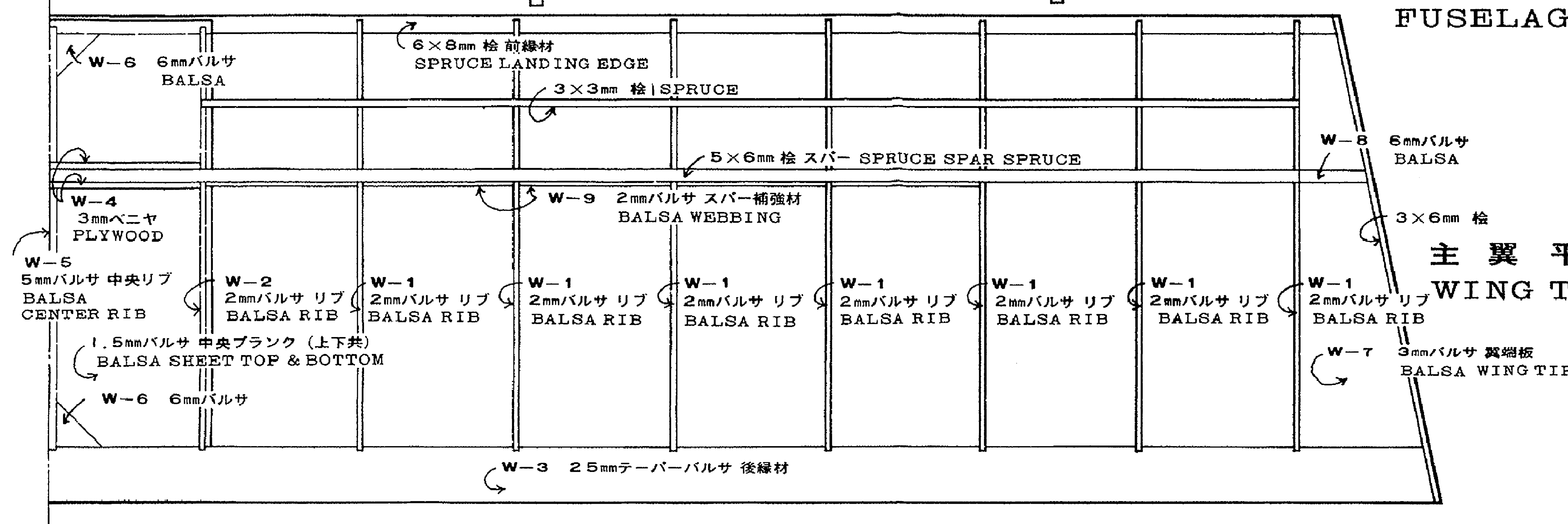
舵角の調整

ラダー・エレベーターの舵角は、大きすぎても、小さすぎても飛ばしにくいものです。初飛行の時は、必ず下図に指定している角度に各舵角をセットしてください。
The deflection of the aileron, rudder, and elevator should not exceed the amounts shown in the diagram below.

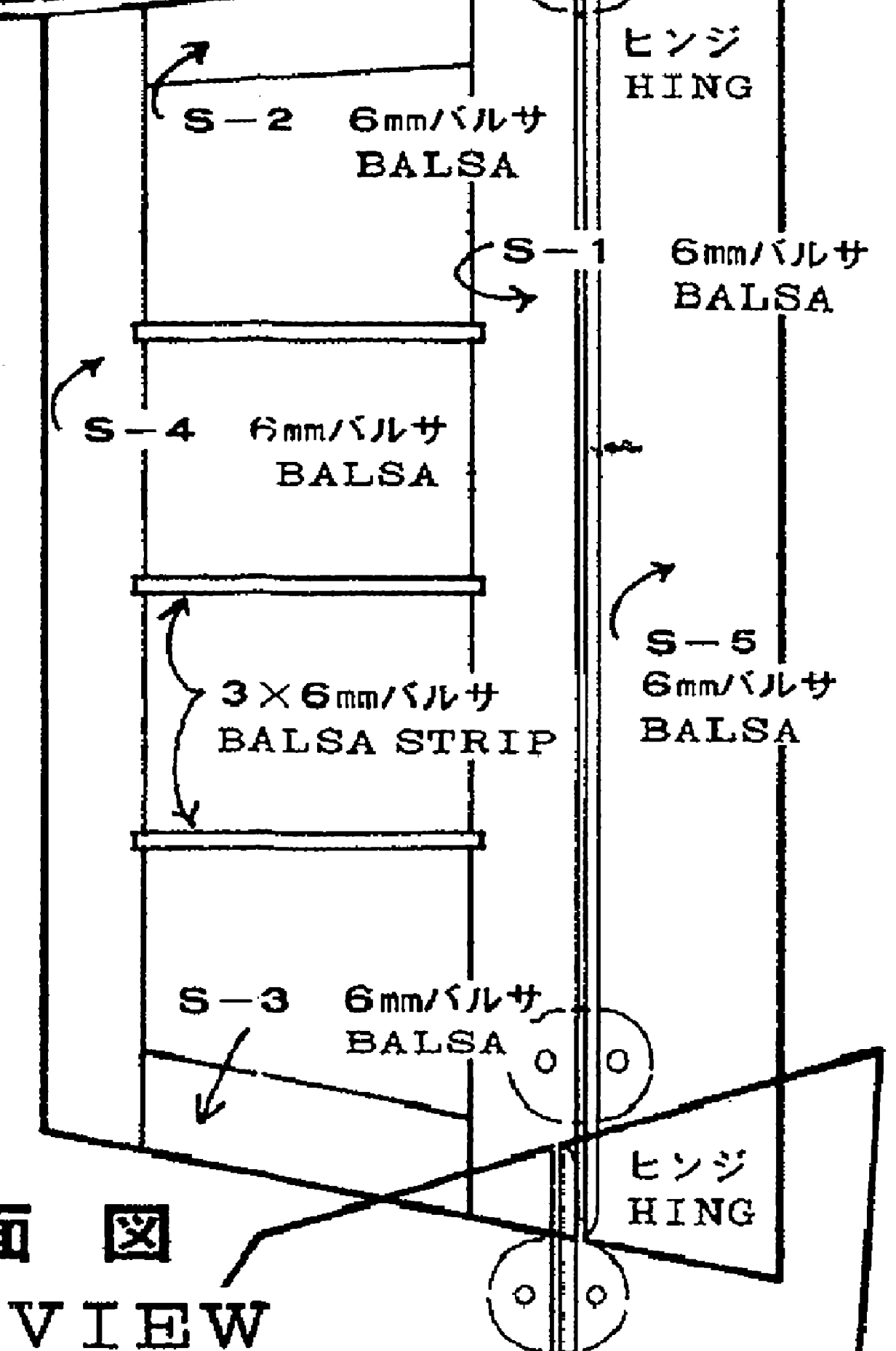




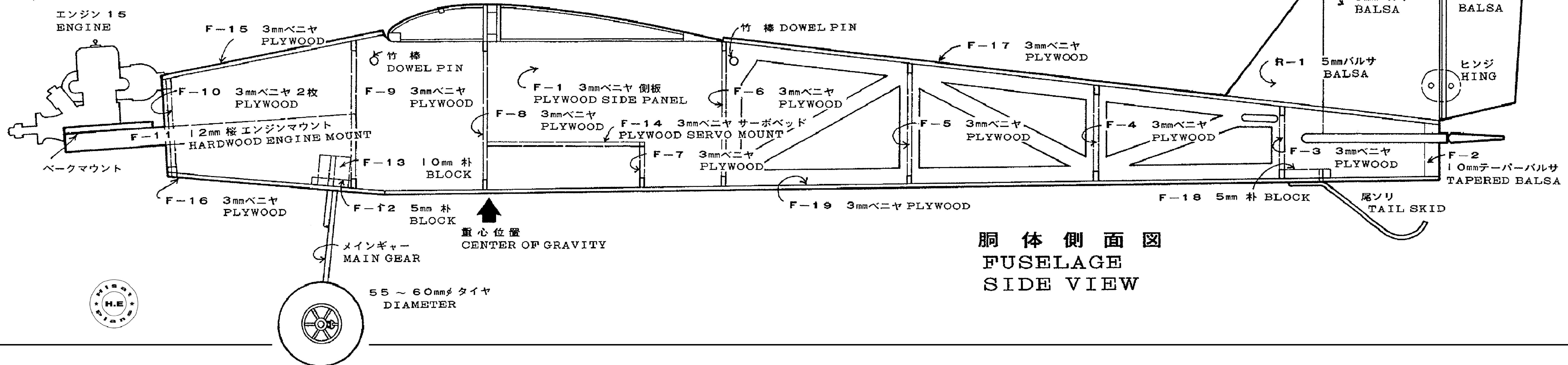
胴体上面図
FUSELAGE TOP VIEW



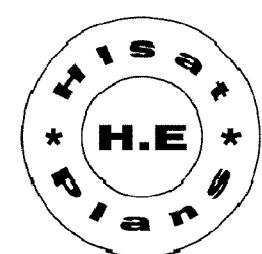
主翼平面図
WING TOP VIEW



尾翼平面図
STAB TOP VIEW



胴体側面図
FUSELAGE
SIDE VIEW



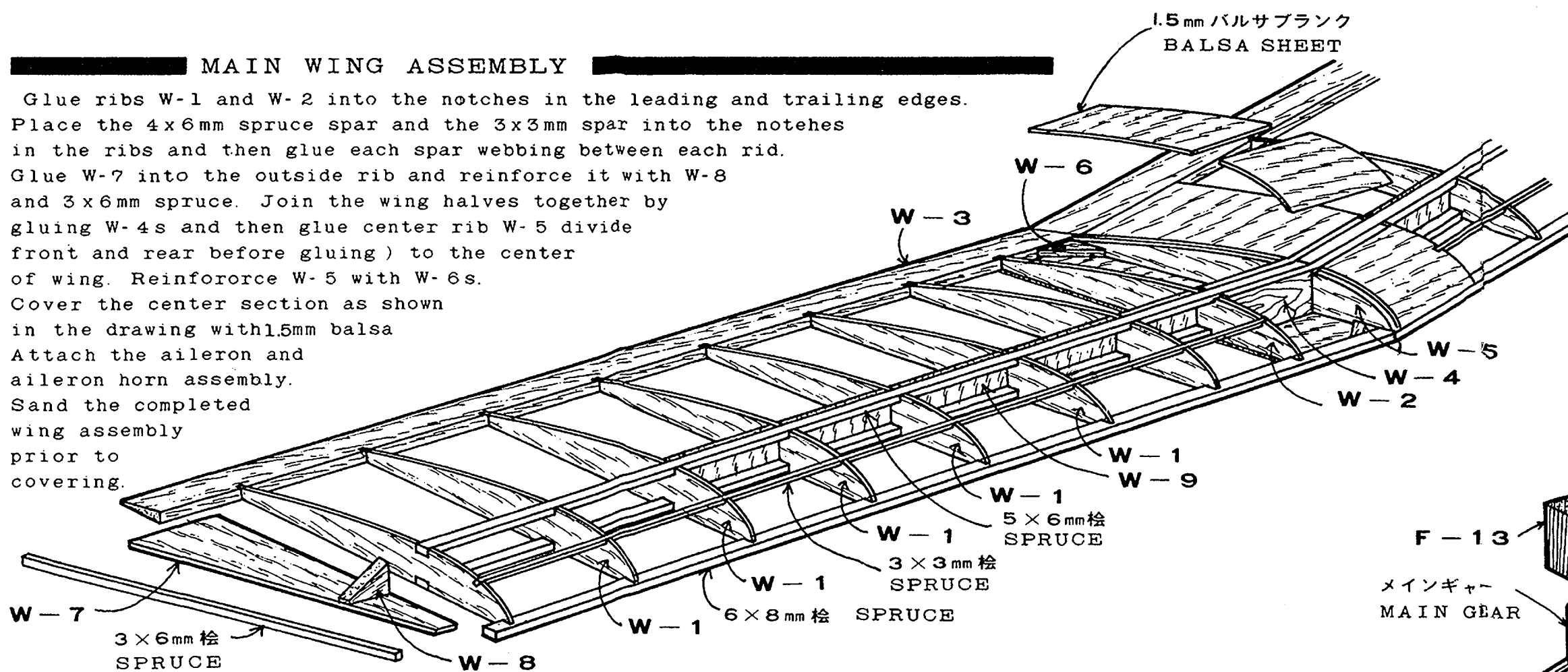
主翼の組立

後縁材W-3と前縁材6×8mm桧のミゾにリブW-1・W-2をはめ込み接着します。リブのミゾに5×6mm桧スパーと3×3mm桧を上下より組み込み接着します。翼端板W-7を外側のリブに接着した後、W-8を翼端板の上に接着します。前縁材と後縁材を翼端板に合わせて切り取り、3×6mm桧を接着します。

中央をカンザシW-4を使って左右の翼を接合します。中央リブW-5を前後に分割して中央に接着し前後縁と中央リブの角に三角形のW-6を接着して補強しますスパー補強材W-9を各リブの間に接着します。中央の上下を1.5mmバルサでブランクした後、前縁を丸く削り全体をサンドペーパーで仕上げます。

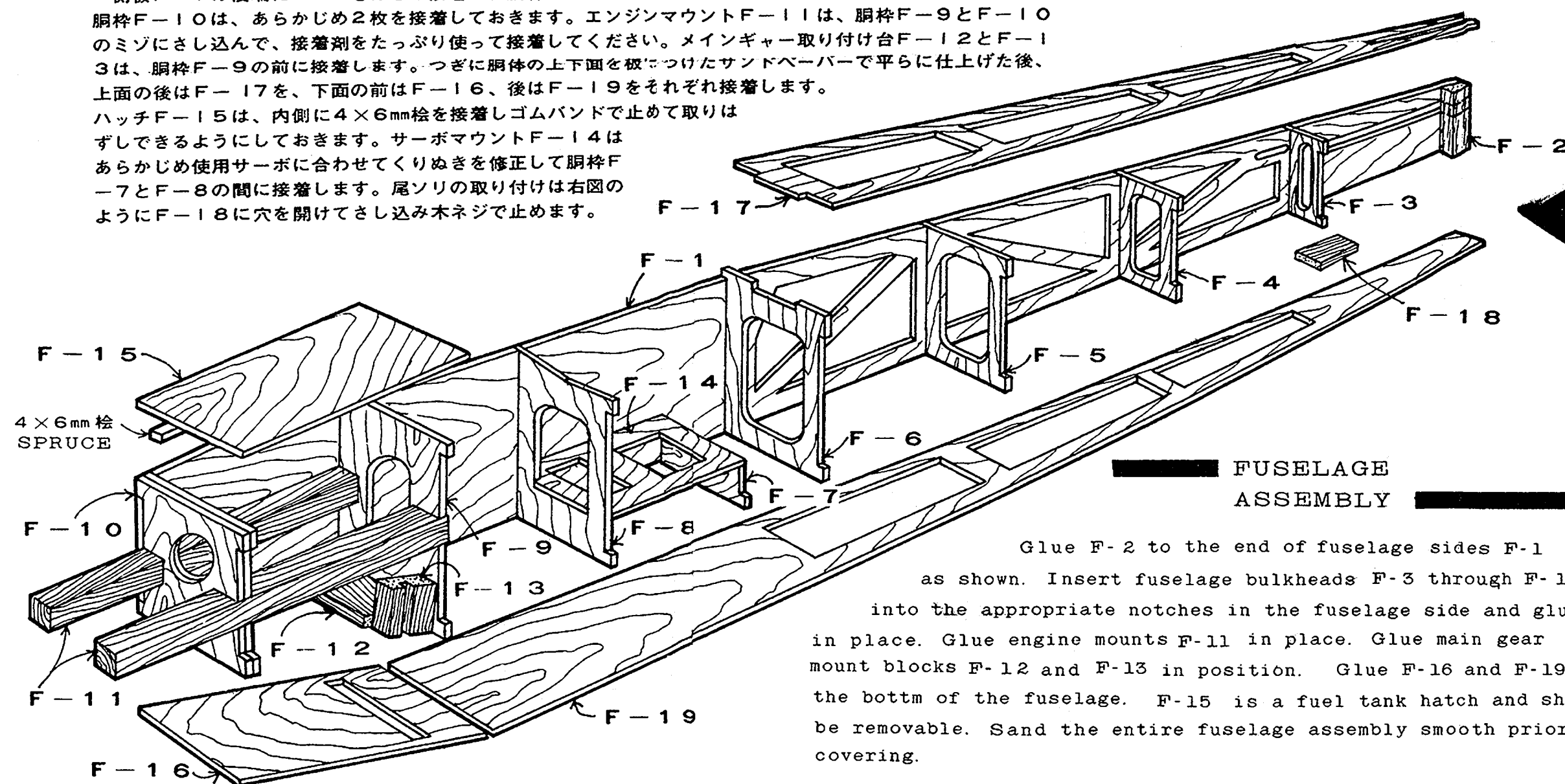
MAIN WING ASSEMBLY

Glue ribs W-1 and W-2 into the notches in the leading and trailing edges. Place the 4x6mm spruce spar and the 3x3mm spar into the notches in the ribs and then glue each spar webbing between each rib. Glue W-7 into the outside rib and reinforce it with W-8 and 3x6mm spruce. Join the wing halves together by gluing W-4s and then glue center rib W-5 divide front and rear before gluing to the center of wing. Reinforce W-5 with W-6s. Cover the center section as shown in the drawing with 1.5mm balsa. Attach the aileron and aileron horn assembly. Sand the completed wing assembly prior to covering.



胴体の組立

側板F-1の後端にF-2をはさみ接着し、胴枠F-3～F-14を側板のミゾにはめ込んで接着します。胴枠F-10は、あらかじめ2枚を接着しておきます。エンジンマウントF-11は、胴枠F-9とF-10のミゾにさし込んで、接着剤をたっぷり使って接着してください。メインギヤー取り付け台F-12とF-13は、胴枠F-9の前に接着します。つぎに胴体の上下面を板につけたサンドペーパーで平らに仕上げた後、上面の後はF-17を、下面の後はF-16、後はF-19をそれぞれ接着します。ハッチF-15は、内側に4×6mm桧を接着しゴムバンドで止めて取りはずしできるようにしておきます。サーボマウントF-14はあらかじめ使用サーボに合わせてくりぬきを修正して胴枠F-7とF-8の間に接着します。尾ソリの取り付けは右図のようにF-18に穴を開けてさし込み木ネジで止めます。

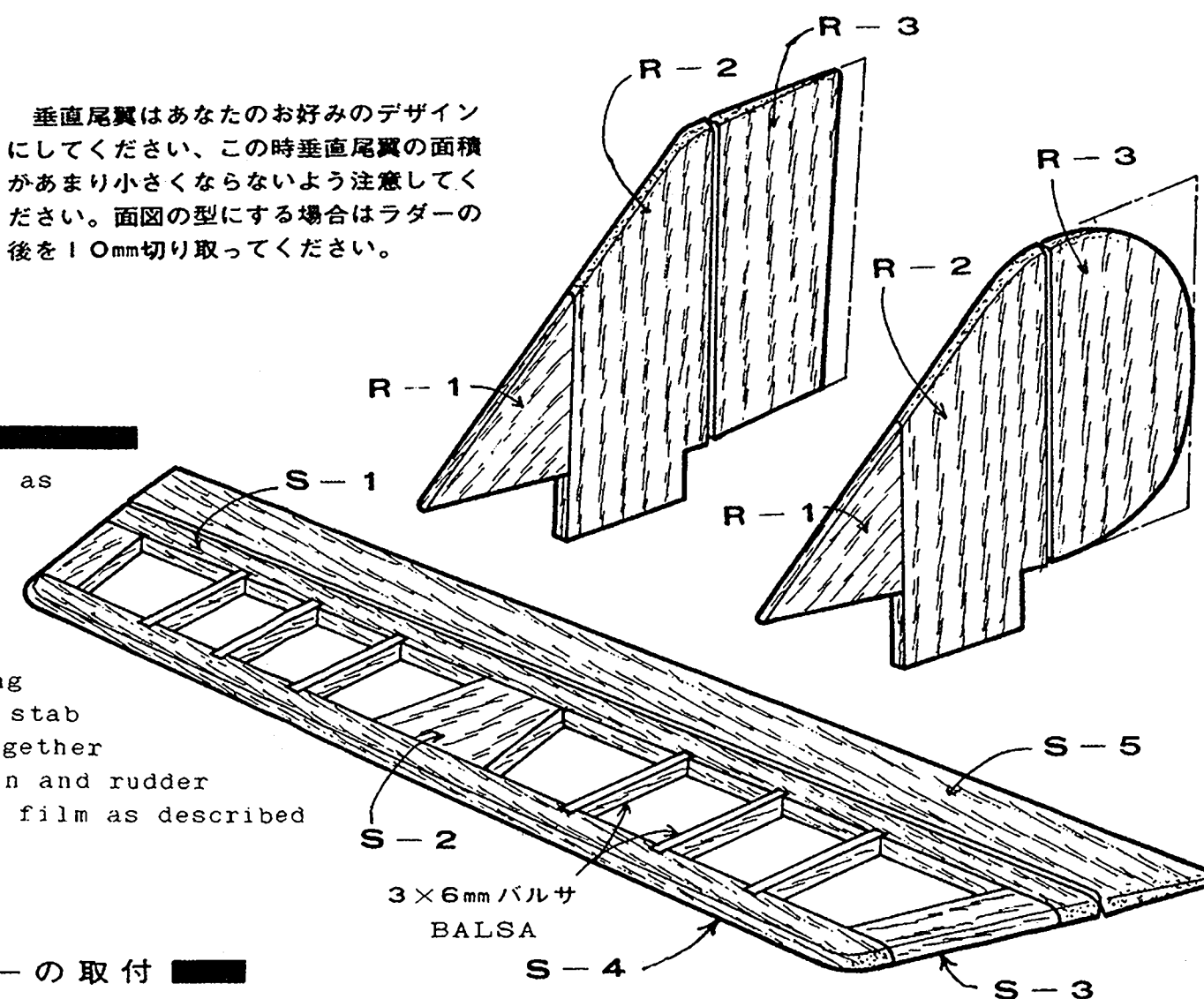


尾翼の組立

水平尾翼の組立では、まずS-1の中央にS-2を、両翼端にS-3を接着します。前縁材R-4を接着した後、3×6mmバルサを適当な長さに切って前・後縁材のミゾにはめ込んで接着します。前縁・翼端を丸く削り全体をサンドペーパーで仕上げてください。エレベーターも別にサンドペーパーで仕上げてください。垂直尾翼はR-1とR-2を接着しラダーとともに仕上げておきます。

STAB AND FIN ASSEMBLY

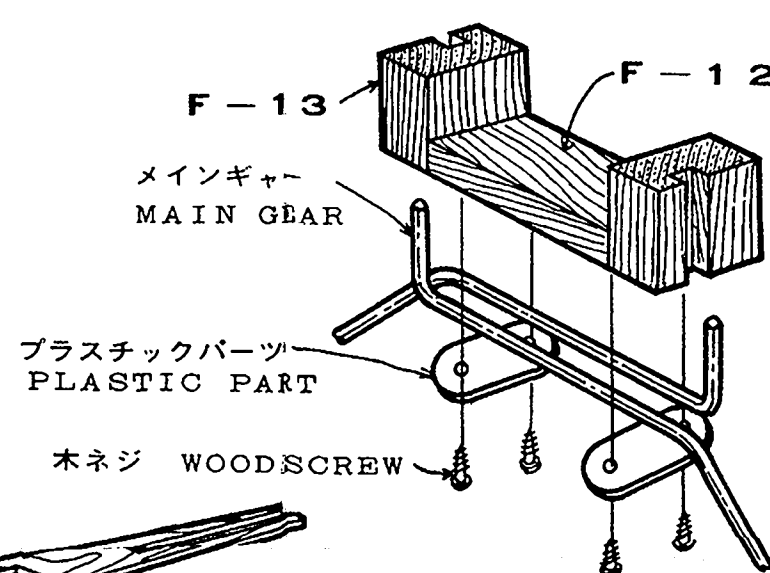
Glue S-2 and both S-3s to the S-1 as shown. Glue S-4 to the front of the assembly. Glue the 3x6mm balsa stab ribs into the notches in the leading and trailing edge members. Sand entire assembly and elevator S-5 smooth before covering with film. Round the edges of the stab and elevator. Glue R-1 and R-2 together and round and smooth the entire fin and rudder with fine sandpaper and cover with film as described in section.



垂直尾翼はあなたのお好みのデザインにしてください。この時垂直尾翼の面積があまり小さくならないよう注意してください。面図の型にする場合はラダーの後を10mm切り取ってください。

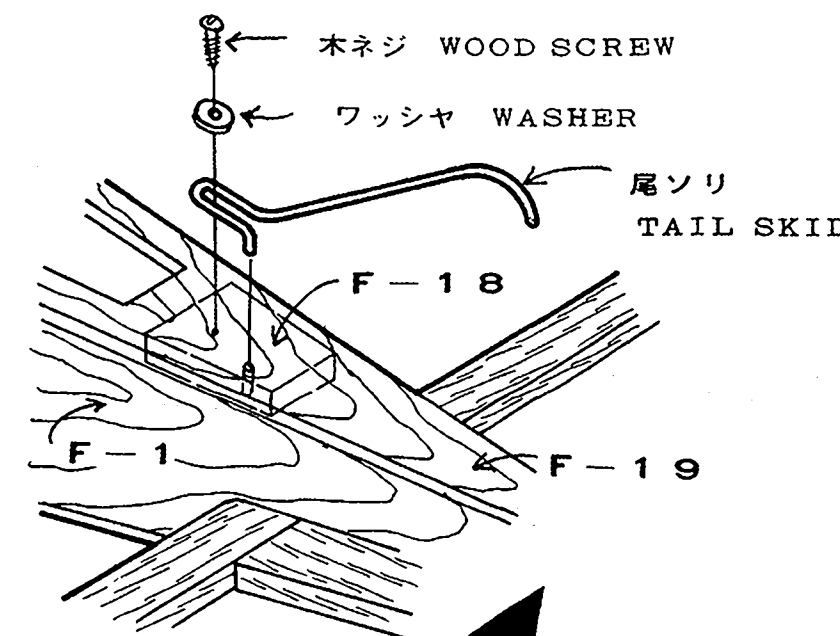
メインギヤーの取付

メインギヤーの取り付けは、F-14 10mm朴とF-15 5mm朴を胴枠F-8の前にエポキシ系接着剤を使ってガッチリ接着します。F-14のミゾが図のように左右、逆になるよう注意して接着してください。メインギヤーはF-12のミゾにさし込みプラスチックパーツと木ネジで取り付けてください。タイヤは5.5～6.0mmのものをオイルストッパーなどを使って取り付けます。



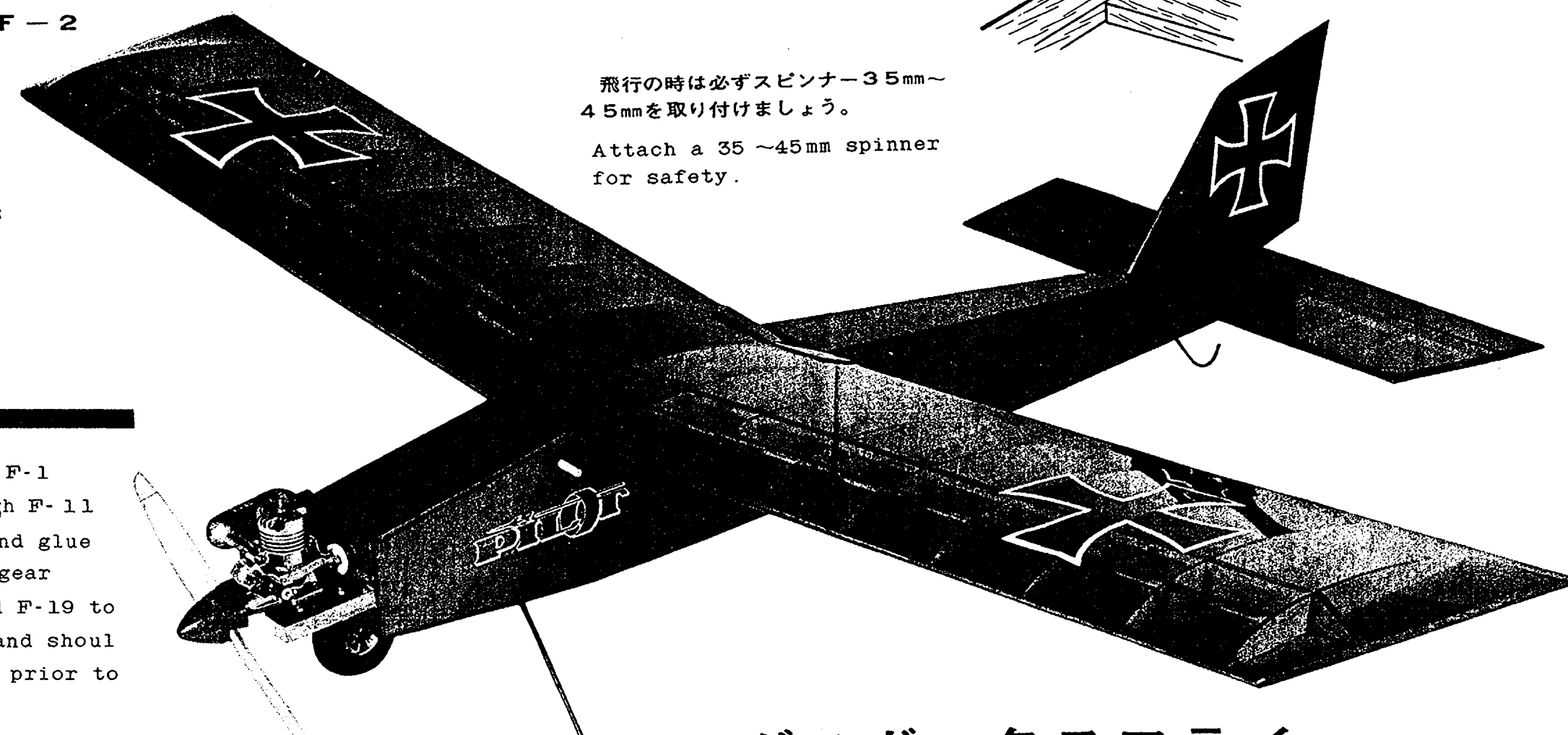
MAIN GEAR INSTALLATION

Insert main gear wire into the slots in F-15 as shown on the plan. Hold in place with screws and plastic parts as shown on the expanded diagram.



飛行の時は必ずスピナー35mm～45mmを取り付けましょう。

Attach a 35～45mm spinner for safety.



PILOT

組立説明書
CONSTRUCTION GUIDE

Das Box Fly series 15H
OK MODEL CO., LTD.

Das Box Fly series 15H

